

No. 22822

**BRAZIL
and
ECUADOR**

**Treaty of friendship and co-operation. Signed at Brasília on
9 February 1982**

Authentic texts: Portuguese and Spanish.

Registered by Brazil on 30 March 1984.

**BRÉSIL
et
ÉQUATEUR**

**Traité d'amitié et de coopération. Signé à Brasília le
9 février 1982**

Textes authentiques : portugais et espagnol.

Enregistré par le Brésil le 30 mars 1984.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

TREATY¹ OF FRIENDSHIP AND CO-OPERATION BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ECUADOR

The Government of the Federative Republic of Brazil and

The Government of the Republic of Ecuador,

Seeking to reaffirm the fraternal ties of friendship which unite Brazil and Ecuador,

Aware of the efforts which both Governments are making to increase co-operation among developing countries,

Committed to the further strengthening of the ties which unite the nations of Latin America and thus contributing to regional solidarity and integration,

Desiring to broaden political, economic, commercial, cultural, scientific and technical co-operation between the two States and co-operation for the development and environmental protection of their respective Amazonian territories,

Convinced of the usefulness of political dialogue between the two Governments on matters of common interest,

Have agreed to conclude the following Treaty:

Article I. The Contracting Parties agree to institute and improve procedures conducive to understanding and co-operation on matters of common interest at both the bilateral and the regional and multilateral levels.

Article II. To achieve the objectives provided for in article I, the Parties shall establish a Brazilian-Ecuadorian Co-ordinating Committee, without prejudice to the use of other mutually acceptable channels.

Article III. The purpose of the Brazilian-Ecuadorian Co-ordinating Committee shall be to strengthen co-operation between the two countries, to analyse and monitor developments with respect to matters of common interest for bilateral, regional or multilateral policies and to propose to the respective Governments appropriate measures in the following fields:

- (a) Economic projects of importance to bilateral and multilateral relations, such as those concerning infrastructure, industrial complementarity and programmes for mutual investments;
- (b) Trade relations and measures to ensure their development and diversification;
- (c) Improving transport and communication services between the two countries;
- (d) Technical co-operation and cultural, scientific and technological exchanges;
- (e) Studies and co-operation programmes in all fields aimed at developing and protecting their respective Amazonian territories.

¹ Came into force on 22 February 1984 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Quito, in accordance with article V.

Article IV. The Co-ordinating Committee shall consist of one section for each Party, each section presided over by the corresponding Minister for Foreign Affairs or his special representative and made up of delegates appointed by the corresponding Government. The Co-ordinating Committee shall meet alternately in Brazil and Ecuador, on dates to be agreed upon through the diplomatic channel.

The Co-ordinating Committee shall incorporate as Sub-Committees such specific joint committees as are already in existence or are to be established, and may set up working groups to deal with whatever areas it deems appropriate. The sub-committees and working groups shall submit their reports and the results of their work to the Co-ordinating Committee.

Article V. This Treaty shall enter into force on the date of exchange of the instruments of ratification and shall remain in force indefinitely. Either Contracting Party may denounce it; the denunciation shall take effect 90 days after the receipt of the respective notification.

DONE at Brasília, on 9 February 1982, in duplicate, in Portuguese and Spanish, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federative Republic
of Brazil:

[Signed]

RAMIRO SARAIVA GUERREIRO

For the Government
of the Republic of Ecuador:

[Signed]

LUÍS VALENCIA RODRÍGUEZ